

# АРХАНГЕЛЬСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ.

*Выходятъ два раза въ  
мѣсяцъ.*

*Годовая цѣна три руб.*

## № 9

*Подписка принимается  
въ Редакціи Архангельскихъ  
Епархіальныхъ Вѣдомо-  
стей при Архангельской  
Духовной Семинаріи.*

---

1 Мая.

(ГОДЪ ЧЕТВЕРТЫЙ).

1891 года.

---

## ЧАСТЬ ОФИЦІАЛЬНАЯ.

---

### РАСПОРЯЖЕНІЯ АРХАНГЕЛЬСКАГО ЕПАР- ХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Указъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕ-  
СТВА, САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССИЙСКАГО, ИЗЪ  
Архангельской Духовной Консисторіи.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕ-  
СТВА, Архангельская Духовная Консисторія слушала:  
Отношеніе Хозяйственнаго Управленія при Святѣй-  
шемъ Синодѣ, отъ 21 Января 1891 г. за № 925,  
съ препровожденіемъ вѣдомости о суммахъ, ассигнован-  
ныхъ къ отпуску изъ казны на штатное содержаніе

духовенства и др. лицъ, служащихъ по духовному вѣдомству Архангельской епархіи на 1891 г., при чемъ Хозяйственное Управленіе просить Консисторію извѣстить подлежащія мѣста и лица о количествѣ слѣдующихъ имъ суммъ, для пріема въ назначенные сроки изъ Казначействъ, и увѣдомляетъ, что суммы, предназначенныя на содержаніе духовенства и др. лицъ, служащихъ по духовному вѣдомству въ епархіи, ассигнованы за всѣми установленными закономъ вычетами—какъ въ пенсіонный, такъ и въ инвалидный капиталы. По § 6 ст. 1-й смѣты вѣдомства Святѣйшаго Синода 1891 г. на содержаніе городского и сельскаго духовенства ассигновано—59564 р. 91 коп. Законъ: Проектъ правилъ о порядкѣ производства содержанія городскому и сельскому духовенству, п. 1-й: Положенное причтамъ городскихъ и сельскихъ церквей содержаніе производить изъ Уѣздныхъ Казначействъ за каждое истекшее полугодіе въ началѣ слѣдующаго, подъ росписки довѣренныхъ лицъ отъ одного, или, нѣсколькихъ причтовъ. П. 2-й: Довѣреннымъ лицомъ можетъ быть или одинъ изъ членовъ причта или церковный староста, или же посторонніе люди, кого причтъ пожелаетъ. П. 3-й: Означенному довѣренному лицу причтъ даетъ отъ себя довѣренность на простой бумагѣ (подобно какъ разрѣшено сіе въ Высочайше утвержденныхъ 4 Апрѣля 1842 г. правилахъ въ ст. 16.) за подписаніемъ всѣхъ членовъ причта и съ приложеніемъ церковной печати. Довѣренности сего рода должны быть возобновляемы при каждомъ полученіи жалованья. Приказали: 1) О распредѣленіи ассигнованныхъ по § 6 ст. 1-й смѣты вѣдомства Святѣйшаго Синода 1891 г на содержаніе городского и сельскаго духовенства 59564 руб. 91 коп. по Уѣзднымъ Казначействамъ составить росписаніе, которое и препроводить въ копіяхъ въ Казенную и Контрольную Палаты и пропечатать въ Архангельскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ для постояннаго руководства, предписавъ причтамъ слѣдующес имъ жалованье требовать изъ Казначействъ по истеченіи каждаго полугодія, по довѣренностямъ причта, за общимъ

подписомъ всѣхъ лицъ, коимъ слѣдуетъ получить жалованье, съ приложеніемъ къ довѣренности церковной печати, — требованіе же жалованья по довѣренности отдѣльно отъ каждаго члена причта не допускать и при томъ довѣренности писать на бланкахъ, высланныхъ изъ Консисторіи, и о полученіи жалованья немедленно, чрезъ благочиннаго, доносить Консисторіи. 2) Благочиннымъ предписать представлять въ Консисторію къ 1 Іюня и 15 Ноября росписанія о слѣдующемъ къ отпуску содержаніи на наличныхъ членовъ причта каждой церкви за истекшее полугодіе, съ показаніемъ въ тѣхъ росписаніяхъ и остатковъ, образующихся отъ некомплекта и по другимъ причинамъ. Апрѣля 9 дня 1891 года, № 3082.

## В Ъ Д О М О С Т Ъ

О суммахъ, назначенныхъ къ отпуску изъ Казначействъ въ 1891 году, на содержаніе причтовъ градскихъ и сельскихъ церквей по Архангельской епархіи за вычетомъ въ пенсіонный капиталъ по 2 коп. съ рубля.

№№	Наименованіе приходовъ.	Сколько слѣдуетъ къ производству жалованья причтамъ за вычетомъ въ пенсіонный капиталъ по 2 коп. съ рубля.	
		Руб.	К.
На содержаніе Соломбальскаго собора въ г. Архангельскѣ . . . . .		2233	53
	Протоіерею . . . . .	639	60
	Священнику . . . . .	507	37
	Священнику . . . . .	507	37
	Діакону . . . . .	328	78

	Псаломщику. . . . .	93	39
	Псаломщику. . . . .	93	39
	Просфорнѣ . . . . .	28	3
	Съ нихъ въ пенсіонный капиталъ. . . . .	35	60
	На наемъ прислуги для Соломбальскаго собора . . . . .	350	—
	Госпитальной церкви . . . . .	470	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	Миссіонеру . . . . .	931	—

ПО КАЗНАЧЕЙСТВАМЪ:

*Архангельскому:*

По 1-му благочинію.

1	Тойнокурской . . . . .	186	20
	Священнику. . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
2	Первосоломбальской . . . . .	229	32
	Священнику. . . . .	156	80
	Псаломщику. . . . .	49	—
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
3	Кегостровской . . . . .	209	72
	Священнику. . . . .	137	20
	Псаломщику. . . . .	49	—
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
4	Зимнезолотицкой . . . . .	176	40
	Священнику. . . . .	137	20
	Псаломщику. . . . .	39	20
5	Заостровской. . . . .	235	20
	1-му Священнику. . . . .	156	80
	2-му Священнику изъ церкви. . . . .		
	1-му Псаломщику. . . . .	39	20
	2-му — . . . . .	39	20
6	Ижемской . . . . .	215	60
	Священнику. . . . .	156	80
	Псаломщику. . . . .	58	80

7	Лодомской . . . . .	205	80
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	49	—
8	Петропавловской Новодвинской крѣ- пости . . . . .	486	4
	Священнику . . . . .	385	—
	Псаломщику . . . . .	50	52
	— . . . . .	50	52
9	Мудьюжской . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
По 2 благочинію:			
10	Уемской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
11	Лявленской . . . . .	147	—
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	39	20
12	Коскогорской . . . . .	173	60
	Священнику . . . . .	121	60
	Псаломщику . . . . .	52	—
13	Спасоприлуцкой . . . . .	190	80
	Священнику . . . . .	139	80
	Псаломщику . . . . .	51	—
14	Верхнекойдокурской . . . . .	166	60
	Священнику . . . . .	117	60
	Псаломщику . . . . .	49	—
15	Нижнекойдокурской . . . . .	209	72
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
16	Кехотской . . . . .	229	32
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	49	—
	Просфорнѣ . . . . .	23	52

17	Княжестровской . . . . .	199	92
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
18	Ширшенской . . . . .	223	60
	Священнику . . . . .	160	80
	Псаломщику . . . . .	62	80
19	Лисестровской . . . . .	335	16
	1-му Священнику . . . . .	156	80
	2-му — . . . . .	107	80
	1-му Псаломщику . . . . .	39	20
	2-му — . . . . .	31	36
По 3-му благочинію:			
20	Вознесенской . . . . .	689	92
	1-му Священнику . . . . .	176	40
	2-му — . . . . .	176	40
	3-му — . . . . .	176	40
	1-му Псаломщику . . . . .	58	80
	2-му — . . . . .	39	20
	3-му — . . . . .	39	20
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
21	Конецдворской . . . . .	205	80
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	49	—
22	Солзенской . . . . .	248	20
	Священнику . . . . .	186	40
	Псаломщику . . . . .	61	80
23	Ненокской . . . . .	233	24
	Священнику . . . . .	176	40
	Псаломщику . . . . .	56	84
24	Сюземской . . . . .	181	40
	Священнику . . . . .	120	60
	Псаломщику . . . . .	60	80
25	Унской . . . . .	213	64
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	56	84

26	Лудской . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	117	60
	Псаломщику . . . . .	58	80
27	Яренгской . . . . .	235	20
	Священнику . . . . .	176	40
	Псаломщику . . . . .	58	80
28	Лопшенгской . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	117	60
	Псаломщику . . . . .	58	80

*Кольскаго уезда:*

29	Пазрѣцкой . . . . .	1736	60
	Священнику . . . . .	1146	60
	Ему же на разъѣзды . . . . .	100	—
	Псаломщику . . . . .	490	—
30	Понойской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
31	Тетринской . . . . .	215	60
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	58	80
32	Умской . . . . .	215	60
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	58	80
33	Кузонеиской . . . . .	196	—
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	58	80
34	Варзугско-Петропавловской . . . . .	196	—
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	58	80
35	Кашкаранскій . . . . .	196	—
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	58	80
	Итого . . . . .	13469	44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Холмогорскому:

По 1-му благочинію:

1	Курейско-Сергіевской . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
2	Верхнематигорской . . . . .	146	2
	Священнику . . . . .	111	72
	Псаломщику . . . . .	34	30
3	Быстрокурской . . . . .	209	72
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
4	Ровдогорской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
5	Куростровской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
6	Залывской . . . . .	147	—
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	39	20
7	Ухтоостровской-Троицкой . . . . .	147	—
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	39	20
8	Ухтоостровско-Богоявленской . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
9	Чухченемско-Ильинской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
10	Чухченемско-Николаевской . . . . .	166	60
	Священнику . . . . .	117	60
	Псаломщику . . . . .	49	—

По 2-му благочинію:

11	Челмохотской . . . . .	199	92
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
12	Сійской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
13	Бринѣ-Наволоцкой . . . . .	166	60
	Священнику . . . . .	117	60
	Псаломщику . . . . .	49	—
14	Ракульской . . . . .	205	80
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	49	—
15	Кривецкой . . . . .	196	—
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	58	80
16	Ступинской . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
17	Паниловской . . . . .	156	80
	Священнику . . . . .	117	60
	Псаломщику . . . . .	39	20

По 3 благочинію:

18	Зачаческой . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
19	Хаврогорской . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
20	Калегской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—

21	Моржегорской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
22	Рязановской . . . . .	166	60
	Священнику . . . . .	117	60
	Псаломщику . . . . .	49	—
23	Шастозерской . . . . .	239	12
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	58	80
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
24	Целезерской . . . . .	235	20
	Священнику . . . . .	176	40
	Псаломщику . . . . .	58	80
25	Емецкой . . . . .	196	—
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	39	20
26	Селецкой . . . . .	176	40
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
27	Ратонаволоцкой . . . . .	199	92
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	39	20
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
28	Прилудцкой . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
29	Пиньгишенской . . . . .	209	72
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
30	Ваймужской . . . . .	205	80
	Священнику . . . . .	156	80
	Псаломщику . . . . .	49	—
31	Меландовской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—

32	Средьмехренгской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
33	Ныкольской . . . . .	147	—
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	39	20
34	Шукозерской . . . . .	235	20
	Священнику . . . . .	176	40
	Псаломщику . . . . .	58	80
	Священнику на разъезды . . . . .	50	—

*Пинежскаго уезда:*

35	Паленгской . . . . .	203	—
	Священнику . . . . .	151	—
	Псаломщику . . . . .	52	—
	Итого . . . . .	6563	22

*Шенкурскому:*

По 1-му благочинію.

1	Федорогорской . . . . .	58	90
	Священнику . . . . .	19	70
	Псаломщику . . . . .	39	20
2	Кодемской . . . . .	156	80
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	49	—
3	Шеренгской . . . . .	84	36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	Священнику . . . . .	54	96 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	Псаломщику . . . . .	29	40
4	Верхнепаденгско-Покровской . . . . .	49	—
	Священнику . . . . .	—	—
	Псаломщику . . . . .	49	—
5	Верхнепаденгско-Николаевской . . . . .	167	80
	Священнику . . . . .	113	80
	Псаломщику . . . . .	54	—

По 2-му благочинію:

6	Верхнешеренгской . . . . .	196	—
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	58	80
7	Верхнесуландской . . . . .	117	60
	Священнику . . . . .	78	40
	Псаломщику . . . . .	39	20
8	Суландской . . . . .	137	20
	Священнику . . . . .	98	—
	Псаломщику . . . . .	39	20
9	Нишнепуйской . . . . .	147	—
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	39	20
10	Уздренгской . . . . .	186	20
	Священнику . . . . .	137	20
	Псаломщику . . . . .	49	—
11	Богословской . . . . .	162	68
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	31	36
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
12	Аванасьевской . . . . .	147	—
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	39	20
13	Верхоледской . . . . .	147	—
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	39	20
14	Кицкой . . . . .	145	4
	Священнику . . . . .	105	84
	Псаломщику . . . . .	39	20
15	Устьсьюмской . . . . .	137	20
	Священнику . . . . .	107	80
	Псаломщику . . . . .	29	40

По 4-му благочинію:

16	Ростовской . . . . .	19	60
	Псаломщику . . . . .	19	60

17	Клоновской		195	20
		Священнику.	142	20
		Псаломщику.	53	—
18	Корбальской		147	—
		Священнику.	107	80
		Псаломщику.	39	20
19	Ваенгской		147	—
		Священнику.	107	80
		Псаломщику.	39	20
20	Шиленгской		147	—
		Священнику.	107	80
		Псаломщику.	39	20
21	Осиновской		176	40
		Священнику.	117	60
		Псаломщику.	58	80
22	Березнической		176	40
		Священнику.	117	60
		Псаломщику.	58	80
23	Пяндской		137	20
		Священнику.	107	80
		Псаломщику.	29	40
24	Устьваенгской		107	80
		Священнику.	78	40
		Псаломщику.	29	40
25	Заостровской		323	40
		Священнику.	245	—
		Псаломщику.	78	40
26	Селецкой		323	40
		Священнику.	245	—
		Псаломщику.	78	40
27	Борецкой		323	40
		Священнику.	245	—
		Псаломщику.	78	40
28	Троицкой		323	40
		Священнику.	245	—
		Псаломщику.	78	40

29	Топецкой . . . . .	323	40
	Священнику. . . . .	245	—
	Псаломщику. . . . .	78	40
30	Кургоминской . . . . .	323	40
	Священнику. . . . .	245	—
	Псаломщику. . . . .	78	40
3	1Тулгасской . . . . .	323	40
	Священнику. . . . .	245	—
	Псаломщику. . . . .	78	40

*Холмогорскаго уѣзда:*

32	Церковнической . . . . .	219	52
	Священнику. . . . .	147	—
	Псаломщику. . . . .	49	—
	Просфорнѣ . . . . .	23	52
33	Тарасовской . . . . .	139	16
	Священнику. . . . .	107	80
	Псаломщику. . . . .	31	36
	Итого. . . . .	5915	86 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

*(Продолженіе будетъ).*

Указъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССИЙСКАГО, ИЗЪ Архангельской Духовной Консисторіи.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Архангельская Духовная Консисторія слушали: Отношеніе Коммиссіи по учрежденію Эмеритальной кассы духовенства, Архангельской епархіи, отъ 2 сего Апрѣля за № 54, коимъ Коммиссія просила Консисторію предписать О.о. Благочиннымъ епархіи о представленіи денегъ, слѣдующихъ въ Эмеритальную кассу, не на имя Попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія, а на имя Эмеритальной кассы духовенства Архан-

гельской епархіи. Съ утвержденія Его Преосвященства, Приказали: Согласно отношенію Коммиссіи Эмеритальной кассы духовенства, отъ 2 сего Апрѣля за № 54, предписать О.о. Благодѣтельнымъ 6% сборъ съ церковныхъ суммъ и окладной сборъ со священно-церковно-служителей епархіи, взимаемый въ пользу Эмеритальной кассы духовенства Архангельской епархіи, препровождать непосредственно въ Коммиссію Эмеритальной кассы духовенства Архангельской епархіи, а не въ Попечительство о бѣдныхъ духовнаго званія, каковое распоряженіе пропечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ. Апрѣля 13 дня 1891 года, № 3203.

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

Протоіереемъ Кронштадтскаго Андреевскаго собора о. Іоанномъ Сергіевымъ пожертвованы 200 рублей на нужды Холмогорскаго собора, каковыя деньги причтомъ собора получены и записаны на приходъ по приходо-расходной книгѣ собора въ ст. подъ № 9.

Прошеніе на имя Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Александра, Епископа Архангельскаго и Холмогорскаго Іосифа Панкрышева, имѣющаго иконописную мастерскую въ слободѣ Мстерѣ Владимірской губерніи, слѣдующаго содержанія: Ваше Преосвященство, Милостивѣйшій Архипастырѣ!

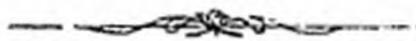
Моя иконописная мастерская существуетъ съ 1872 г. и достигла по своему произведенію въ правильной иконописи не только рекомендацій и правительственныхъ распространеній о приобрѣтеніи иконъ работы моею мастерскою, но и Высочайшихъ наградъ и благодарностей, что видно изъ представляемаго при семъ преисъ-куранта. Выпускаемыя изъ моею мастерскою иконы болѣе, чѣмъ другія, отличаются правильностію иконописи въ духѣ христіанства, такъ равно и чистою отдѣлкой.

Нынѣ, озабочиваясь объ искорененіи плохой живописи и болѣе обширнымъ распространеніемъ иконъ своей мастерской, какъ уже одобренныхъ, я осмѣливаюсь обратиться къ Вашему Преосвященству съ покорнѣйшею просьбою: не найдете-ли Вы возможнымъ сдѣлать распоряженіе о распространеніи иконъ моей мастерской во ввѣренной Вашему Преосвященству епархіи, посредствомъ учрежденія по Вашему усмотрѣнію при нѣкоторыхъ церквахъ иконныхъ складовъ для болѣе доступной покупки ихъ православнымъ народомъ, каковыя будутъ мною высылаемы непосредственно священникамъ тѣхъ церквей, при которыхъ Вы соблаговолите открыть означенные склады. Если же по чему либо не найдете удобнымъ это сдѣлать, то не оставьте распространить свѣдѣнія о моей иконописной мастерской чрезъ Епархіальныя Вѣдомости.

Уповая на милость Вашу, остаюсь въ надеждѣ, что Ваше Преосвященство признаете мою просьбу общепользною и не оставите ее безъ вниманія.

Прибѣгаю къ Вашимъ Архипастырскимъ молитвамъ Іосифъ Андреевъ Панкрышевъ.

На этомъ прошеніи Его Преосвященство изволилъ положить, отъ 25 Января 1891 г. за № 397, такую резолюцію: „Рекомендовать“.



# АРХАНГЕЛЬСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ.

### № 9

---

1 Мая.

(ГОДЪ ЧЕТВЕРТЫЙ).

1891 года.

---

ЧАСТЬ НЕОФИЦИАЛЬНАЯ.

— — — — —  
Р Ъ Ч Ъ,

сказанная при погребеніи воспитанницы Архангельскаго Епархіальнаго Женскаго Училища Вѣры Ивановой \*).

*Человѣкъ яко трава, дніе его,  
яко цвѣтъ сельный (Пс. 102, 15).*

При взглядѣ на твой преждевременный гробъ, возлюбленная наша воспитанница, невольно приходятъ на память слова Псалмопѣвца: „человѣкъ яко трава, дніе его, яко цвѣтъ сельный“.

---

\*) Произнесена въ Кладбищенской церкви.

Давно-ли ты была среди насъ, давно-ли мы слышали твой голосъ, давно-ли, всегда прилежная, трудолюбивая, ты, съ обычнымъ тебѣ усердіемъ, занималась своимъ учебнымъ дѣломъ? Ты готовилась къ жизни, ты готовилась быть полезнымъ членомъ семьи и общества. И вдругъ тяжкій недугъ, такимъ бременемъ тяготѣющій надъ нашимъ училищемъ \*), сразилъ тебя при самомъ началѣ твоего жизненнаго пути, когда ты только еще готовилась къ жизни. Мы радовались, когда ты вернулась къ намъ послѣ болѣзни \*\*), мы думали, что ты, снова будешь продолжать свои труды; но этому не суждено было осуществиться. Болѣзнь, постигшая тебя, какъ будто для того и оставила тебя на время, чтобы явиться къ тебѣ съ всею своею разрушительною силою. Цвѣтокъ, увядшій при ненасти, съ разсвѣтомъ солнца почувствовалъ въ себѣ притокъ новой силы, ожилъ, расправилъ свои лепестки и снова явился въ Божій міръ хорошимъ и прекраснымъ. Но увы! поднялась буря, подулъ сильный вѣтеръ, съ корнемъ вырвалъ бѣдный цвѣтокъ и разметалъ лепестки его по полю. Воистину — „человѣкъ, какъ трава; какъ цвѣтъ полевой, такъ онъ цвѣтетъ. Пройдетъ надъ нимъ вѣтеръ, и нѣтъ его, и мѣсто его уже не узнаетъ его“. (Пс. 102, 15 и 16). Бездыханный трупъ твой послѣднія минуты находится между нами, скоро мерзлыя глыбы на вѣки сокроютъ его въ нѣдрахъ земли. И вотъ всѣ мы собрались сюда, чтобы помолиться о тебѣ и сказать тебѣ послѣднее „прости“. Хотѣлось бы многое сказать тебѣ, но невольно нѣмѣютъ уста при видѣ твоего гроба. Да и можно-ли сказать о тебѣ что-либо, чего-бы гораздо краснорѣчивѣе не говорилъ этотъ стоящій предъ нами гробъ твой? Сказать-ли, что ты одна изъ немногихъ въ сугубой степени обладала благонравіемъ и скромностію, этими драгоцѣнными качествами cadaго человѣка, осо-

---

\*) Въ концѣ 1890 г. въ А. Е. Ж. Училищѣ эпидемически распространился брюшной тифъ.

\*\*\*) Послѣ каникулъ воспитанница Вѣра Иванова болѣе мѣсяца болѣла въ домѣ своихъ родителей.

бенно женщины? Но это хорошо известно каждому изъ насъ. Сказать-ли, что ты была всегда доброю и прилежною ученицей? Объ этомъ краснорѣчиво говоритъ тотъ фактъ, что, изъ ревности къ своему образованію, ты съ неокрѣпшими еще силами послѣ твоей болѣзни явилась въ училище для продолженія ученія. И вотъ среди этихъ то трудовъ жестокой недугъ, распространившійся среди насъ, взялъ тебя отъ насъ, взялъ уже вторую свою жертву \*). Нѣтъ, мы не будемъ восхвалять тебя и труды твои, возлюбленная наша воспитанница, ибо теперь ты, переселившаяся уже изъ дольняго міра въ горній, въ нашихъ похвалахъ не нуждаешься, да и не намъ теперь производить судъ и нравственную оцѣнку твоей жизненной дѣятельности. Мы лучше приблизимся къ твоему гробу и сами попросимъ у тебя наставленія среди нашихъ бурныхъ плаваній въ волнахъ моря житейскаго. Что же ты скажешь намъ? Ты говоришь намъ: „братія и друзи! не прилѣпляйтесь къ міру сему и благамъ его. Помните, что нить жизни вашей ежеминутно готова порваться, и вы пойдете въ слѣдъ за мною. Помните, что человекъ, яко трава, днѣе его, яко цвѣтъ сельный; что всѣ мы странники и пришельцы на землѣ сей, а истинное наше отечество на небесахъ. А ты, возлюбленная воспитанница, уже достигла предѣла человѣческой жизни и теперь предстоишь престолу Вышняго. Помолись за насъ, возвращающихся въ волнахъ моря житейскаго. И мы, въ свою очередь, обѣщаемъ молиться за тебя, чтобы Господь, податель всѣхъ благъ, упокоилъ тебя въ мѣстѣ свѣтлѣ, въ мѣстѣ злачнѣ, въ мѣстѣ покойнѣ, отнюдуже отбѣже всяка болѣзнь, печаль и воздыханіе“.

Преподаватель А. Е. Ж. училища *Н. Коноплевъ*.

---

\*) Первою была Зинаида Ключарева, воспитанница VI касса.

## О Б О З Р Ъ Н І Е

Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Александромъ, Епископомъ Архангельскимъ и Холмогорскимъ церквей нѣкоторыхъ приходовъ Архангельскаго уѣзда.

*(Окончаніе).*

Конецдворскій приходъ, куда отправился Его Преосвященство изъ прихода Вознесенскаго того же 1-го Апрѣля, — какъ видно изъ памятной книги прихода, былъ сначала приписанъ къ Вознесенскому и отдѣленъ отъ послѣдняго въ 1674 г. по грамотѣ „Митрополита Великаго града Корнилія“. Первая церковь въ Конецдворьи существовала до 1768 г., въ которомъ пришла въ совершенную ветхость. Въ 1769 г. построена нынѣ существующая деревянная церковь, имѣющая форму осьмиконечнаго шатра.

Въ церкви Владыку встрѣтилъ подобающимъ образомъ мѣстный причтъ съ прихожанами, собравшимися для встрѣчи Архипастыря въ многочисленномъ количествѣ. Послѣ обычной встрѣчи, Преосвященный осматривалъ церковь и ея принадлежности. Церковь внутри благообразна, иконостасы хороши, живопись на иконахъ хорошая; ризницы, утвари и богослужебныхъ книгъ въ церкви достаточно. —

По осмотрѣ церкви, Владыка сказалъ прихожанамъ нѣсколько назидательныхъ словъ о любви къ Богу и ближнимъ, о почитаніи старшихъ, уваженіи пастыря церкви и т. п.

Изъ церкви мѣстный священникъ Василій Легатовъ проводилъ Владыку въ церковно-приходскую школу. Она находится тутъ же, подлѣ церкви. Обучается въ ней 45 дѣтей, въ томъ числѣ 20 мальчиковъ и 25 дѣвочекъ. Учительницей состоитъ окончившая курсъ Архангельской Маріинской Женской Гимназіи Елизавета Фокина. — При входѣ Его Преосвященства въ школу,

дѣти стройно пропѣли— „Достойно есть“... Владыка спрашивалъ дѣтей по Свящ. Исторіи, заставлялъ читать по славянски и по русски, предлагая при этомъ вопросы, относящіеся къ объясненію словъ и выраженій читаемаго, спрашивалъ таблицу умноженія и т. п. Результатъ испытаній былъ очень хорошій: всѣ спрошенные ученики и ученицы отвѣчали на предлагаемые вопросы хорошо и бойко; молитвы читались дѣтьми по спросу Владыки правильно и отчетливо. Изъ тетрадокъ по письменнымъ упражненіямъ и по чистописанію Владыка увидѣлъ, что учащіеся пишутъ хорошо. Учительницею были показаны Владыкѣ труды дѣвочекъ по рукодѣлію, которымъ она занимается съ ними въ неучебные часы. Законоучитель о. Легатовъ предложилъ Владыкѣ послушать чтеніе „Апостола“ старшими учениками. Одинъ изъ учениковъ, по указанію Владыки, звонкимъ, пріятнымъ голосомъ прочелъ довольно хорошо Апостоль. Владыка похвалилъ мальчика. О Легатовъ сказалъ, что онъ заставляеть учениковъ читать въ церкви и прислуживать при богослуженіяхъ, а на клиросѣ поетъ хоръ пѣвчихъ изъ учениковъ и умѣющихъ взрослыхъ прихожанъ, что Владыка одобрилъ, прибавивъ, что было бы еще лучше ввести общее пѣніе при богослуженіи. Затѣмъ Преосвященный велѣлъ всѣмъ учащимся вмѣстѣ пропѣть „Иже херувимы“... Дѣти пропѣли очень хорошо съ помощію учительницы, которая сама обладаетъ хорошимъ голосомъ и, очевидно, знакома съ церковными напѣвами. Она же и учитъ въ школѣ пѣнію. По предложенію о. Легатова, учащимися, подъ руководствомъ учительницы, еще былъ пропѣтъ очень хорошо гимнъ „Боже, Царя храни“... Владыка остался очень доволенъ успѣхами обученія въ Конецдворской ц.-приходской школѣ, похвалилъ учащихся и поблагодарилъ обучающихъ Законоучителя и учительницу за очевидные усердіе и труды. Лица о. Легатова и Г. Фокиной сіяли радостію отъ этой благодарности Архипастыря. Нужно было посмотрѣть на глаза добродушнаго, почтеннаго старца священника о. Василія, въ которыхъ, какъ во все время испытанія Владыкою учащихся, дававшихъ

удачные отвѣты на вопросы, такъ и при этой благодарности Архипастыря въ концѣ испытанія, — свѣтилась неподдѣльная радость и отражалось довольство отъ сознанія, разумѣется, усерднаго исполненія первѣйшей изъ лежащихъ на каждомъ пастырѣ церкви обязанности учительства!... Надо было видѣть радостное душевное волненіе молодой дѣвушки учительницы, рядомъ стоявшей съ сіяющимъ Законоучителемъ, — чтобы убѣдиться, что учащіе въ Конецдворской школѣ, дѣйствительно, искренно и душевно преданы великому дѣлу воспитанія и образованія юныхъ сердець и умовъ въ духѣ Православной церкви!... Да, это отрадное явленіе... — Должно и можно пожелать, чтобы у насъ побольше было такихъ, душевно преданныхъ дѣлу народнаго образованія людей для того, чтобы заботы начальства о народномъ образованіи приносили желаемый и ожидаемый результатъ. — Особенно же этого нужно пожелать для самой сѣверной въ нашемъ обширномъ отечествѣ Архангельской епархіи, въ которой довольно крѣпко укоренился и господствуетъ расколъ, однимъ изъ могущественныхъ орудій борьбы съ которымъ и предохраненія отъ котораго, а равно и средствомъ побѣды надъ которымъ, — является, безъ сомнѣнія, церковная школа.

Наградивъ дѣтей крестиками, иконками и молитвословами, и подаривъ учительницѣ свою фотографическую карточку въ память посѣщенія школы, Архипастырь посѣтилъ квартиру священника, гдѣ въ дверяхъ былъ встрѣченъ хозяйкою женою священника съ хлѣбомъ — солью. — Помѣщеніе, занимаемое священникомъ въ церковномъ домѣ, одно изъ обыкновенныхъ незатѣйливыхъ помѣщеній сельскаго пастыря. Тутъ Владыкѣ и сопровождавшимъ его лицамъ радушными хозяевами былъ предложенъ чай. — Откушавъ чашку чаю, Владыка, еще разъ поблагодаривъ священника за труды по школѣ и подаривъ старушкѣ — матушкѣ свою фотографическую карточку, отбылъ изъ Конецдворья въ Архангельскъ. — Проѣзжая мимо стоявшей на пути часовни, приписанной къ Вознесенской церкви, Владыка изволилъ остановиться и войти въ нее и, осмотрѣвъ, нашелъ въ ней

порядокъ и чистоту. Къ 8-ми часамъ вечера Его Преосвященство прибылъ въ г. Архангельскъ.—

На другой день, т. е. 2-го Апрѣля Его Преосвященство посѣтилъ церкви Лисестровскаго и Ширшемскаго приходоу Архангельскаго уѣзда.

Въ с. Лисестрово, отстоящее отъ г. Архангельска въ 10 верстахъ, Владыка прибылъ въ 10 ч. утра. Здѣсь, у церкви встрѣтилъ Владыку вр. и. д. Благочиннаго 2-го округа Архангельск. у. свящ. Іоаннъ Меѳодіевъ и много народа, собравшагося для встрѣчи Владыки, а въ церкви младшій священникъ съ 2-мя псаломщиками. Въ Лисестровскомъ приходѣ, какъ многолюдномъ (около 3½ тысячъ прихожанъ обоюга пола), по штату положено 2 священника и 2 псаломщика. Настоятель этого прихода, свящ. Василій Полотебновъ въ Мартѣ мѣсяцѣ сего года умеръ и его мѣсто еще не было замѣщено. Время образованія Лисестровскаго прихода относится къ концу XVI вѣка. Церковь въ с. Лисестрово деревянная съ однимъ главнымъ храмомъ и двумя придѣлами построенная въ 1841 г. Не смотря на исправленія ея, которыя производились въ 1870 и 1887 г.г., она и въ настоящее время требуетъ значительнаго ремонта. Такъ, въ главномъ храмѣ престоль покосился на одну сторону, полъ плохой и трясется, но вообще благоуукрашеніе храма производитъ хорошее впечатлѣніе.— Вышеупомянутые недостатки Владыкою были замѣчены и причту велѣно озаботиться ихъ исправленіемъ. О необходимости исправленія храма Преосвященный сказалъ и собравшимся прихожанамъ, давъ имъ при этомъ нѣсколько практически—полезныхъ совѣтовъ.

Церковно-приходской школы въ селѣ Лисестрово нѣтъ, а есть сельское одноклассное училище, которое Владыка и посѣтилъ.— Оно помѣщается въ довольно хорошемъ, большомъ деревянномъ домѣ, стоящемъ недалеко отъ церкви. Дѣтей въ училищѣ обучаютъ двѣ учительницы дѣвицы Олимпіада Троцкая и Клавдія Нифантова.— Войдя въ школу, Владыка велѣлъ учащимся—старшему отдѣленію, которое помѣщается въ первой отъ входа комнатѣ,—пропѣть „Достойно есть“. Дѣти

процѣли молитву довольно хорошо. Послѣ учительница Г. Троцкая заявила, что она до входа Его Преосвященства занималась съ дѣтьми рѣшеніемъ ариѳметическихъ задачъ. Владыка велѣлъ ученику, стоявшему у классной доски, повторить заданную задачу, которую онъ рѣшалъ.—Мальчикъ разсказалъ содержаніе задачи и объяснилъ, подѣ руководствомъ учительницы, по ея наводящимъ вопросамъ, какъ нужно рѣшать данную задачу. Какъ изъ объясненій ученика, такъ и изъ вопросовъ учительницы, которыми она руководила ученика при рѣшеніи задачи, явствовало, что дѣло обученія ариѳметикѣ ведется хорошо и осмысленно. Мальчикъ твердо зналъ таблицу умноженія, которую Владыка спрашивалъ его. Испытанія дѣтей въ знаніи ими общеупотребительныхъ молитвъ и важнѣйшихъ событій изъ Свящ. Исторіи, въ чтеніи по славянски съ объясненіемъ словъ, показали хорошіе успѣхи учащихъ по Закону Божію и славянскому языку.—Учащимся были даны Владыкою крестики и иконки, а учительницамъ фотографическія карточки.—Благословивъ учащихъ и учащихъ и пожелавъ успѣховъ въ обученіи грамотѣ, Владыка отбылъ въ слѣдующій, намѣченный для посѣщенія Ширшемскій приходъ

С. Ширша отстоитъ отъ с. Лисестрово въ 6 верстахъ при р. Ширшѣ, на которой въ прошломъ столѣтїи были мукомольные заводы, принадлежавшіе Сійскому монастырю \*) . Эти заводы, требовавшіе много рабочихъ рукъ, и послужили причиною поселенія жителей при р. Ширшѣ. Сначала число жителей было незначительно, такъ что они были причислены къ Лисестровскому приходу. При учрежденіи Адмиралтейскаго вѣдомства казенныхъ заводовъ, въ 1790 г. была здѣсь при заводахъ сооружена первая деревянная церковь, и составилъ при ней самостоятельный приходъ. Въ 1815 г. церковь эта сгорѣла, а въ 1823 г. построена нынѣ существующая деревянная церковь. Она имѣетъ видъ

---

\*) Сійскій монастырь Архангельской губ. находится въ 150 в. отъ г. Архангельска по Петербургскому почтовому тракту.

продолговатаго креста, съ колокольнею надъ трапезою церковною. Благолѣпіе церкви вообще не завидно, да и само зданіе требуетъ значительнаго ремонта, на что Владыка и обратилъ вниманіе причта и прихожанъ и велѣлъ озаботиться изысканіемъ средствъ на этотъ предметъ. Узнавъ, что въ приходѣ нѣтъ церковно-приходской школы, Владыка совѣтовалъ открыть таковую, объяснивъ ея пользу и значеніе для прихожанъ.

Изъ Ширши Его Преосвященство возвратился въ Архангельскъ чрезъ с. Уйму въ 4 часа по полудни. Оставшись довольнымъ хорошей постановкой дѣла обученія дѣтей грамотѣ въ посѣщенныхъ Конецдворской и Тойнокурской церковно-приходскихъ школахъ, Его Преосвященство изволилъ сдѣлать распоряженіе о награжденіи обучающихся въ тѣхъ школахъ, предписавъ Архангельскому Епархіальному Училищному Совѣту выдать учительницѣ Конецдворской школы Елизаветѣ Фокиной 20 руб. единовременно, а Законоучителю той школы, священнику Василию Легатову и учительницѣ Тойнокурской школы Татьянѣ Песошниковой преподать Его Архипастырское благословеніе съ выдачею грамотъ за усердіе ихъ и труды на пользу народнаго образованія и въ поощреніе дальнѣйшей ихъ школьной дѣятельности.

А. Ш—въ.

---

## Епархіальная хроника.

*Апрѣль 18.* Великій Четвергъ Страстной седмицы В. Поста. Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Александръ, Епископъ Архангельскій и Холмогорскій, Божественную литургію совершалъ въ Каѳедральномъ соборѣ, при сослуженіи о. Архимандрита Ювеналія, настоятеля собора, Протоіерея Ф. Павловскаго, Протоіерея Г. Костылева и священника З. Колчина. Проповѣдь за литургіею произнесена о. Протоіереемъ М. Сибирцевымъ.

19. Великій Пятокъ Страстной седмицы В. Поста. Чтеніе Страстей Христовыхъ Его Преосвященствомъ совершено въ соборѣ съ вечера на 19 Апрѣля, при участіи четырехъ соборныхъ священно-служителей и пятого — Миссіонера, священника Ильинскаго.

Вечерня В. Пятка. Вечерню Его Преосвященство, съ выносомъ въ обычное по уставу время Плащаницы, совершалъ въ соборѣ при сослуженіи соборныхъ священно-служителей и Миссіонера о. Ильинскаго. Проповѣдь предъ Плащаницею произнесена настоятелемъ собора, Протоіереемъ Ф. Павловскимъ.

20. Великая Суббота. Утреню съ обнесеніемъ Плащаницы вокругъ Соборнаго Храма Его Преосвященство совершалъ, съ 3 часовъ по полуночи, въ Каѳедральномъ соборѣ, при сослуженіи соборныхъ священно-служителей.

21. Св. Пасха Христова. Утреню, литургію и вечерню въ Праздникъ Св. Пасхи Его Преосвященство совершалъ въ соборѣ, при сослуженіи: о. Архимандрита Ювеналія, настоятеля собора, Протоіерея Ф. Павловскаго, Ректора Семинаріи, Протоіерея А. Орлова, ключаря собора, Протоіерея Козмина, Протоіерея Г. Костылева и священника З. Колчина, въ обычное по уставу время, съ крестнымъ ходомъ предъ началомъ Утрени вокругъ Соборнаго Храма. На Утрени Его Преосвященствомъ прочтено положенное Уставомъ Слово Св. Іоанна Златоустаго. За вечернею Св. Евангеліе прочтено Его Преосвященствомъ и сослужащими на пяти языкахъ: Славянскомъ, Греческомъ, Латинскомъ, Зырянскомъ и Русскомъ. Проповѣдь за вечернею произнесена соборнымъ священникомъ З. Колчинымъ.

22. Второй день праздника Св. Пасхи. Божественную литургію Его Преосвященство совершалъ въ Воскресенской градской церкви, при сослуженіи: о. Архимандрита Ювеналія, Каѳедральнаго Протоіерея Ф. Павловскаго, Законоучителя Гимназіи, священника В. Смирнова и мѣстнаго священника А. Заостровскаго. Проповѣдь за литургіею произнесена священникомъ Заостровскимъ. По окончаніи Литургіи, Его Преосвященствомъ съ сослужащими отслуженъ молебенъ по храму.

23. Третій день праздника Св. Пасхи. Въ часъ по полудни Его Преосвященствомъ при участвіи о. Архимандрита Ювеналія, Ключаря Собора, Протоіерея Козмина, священниковъ: В. Вареоломеева и А. Заостровскаго, въ домъ Александровскаго дѣтскаго приюта, отправлено благодарственное Господу Богу молебствіе, по случаю исполнившагося пятидесятилѣтія со времени учрежденія приюта. По окончаніи молебствія, Его Преосвященство благословилъ дѣтей приюта Св. Иконою Грузинской Божіей Матери, сказавъ предварительно краткое, обращенное къ дѣтямъ, проникнутое Отеческимъ чувствомъ любви къ сиротамъ, поученіе.

28. Недѣля о Ѳомѣ. Божественную литургію Его Преосвященство совершалъ въ соборѣ, при сослуженіи: о. Архимандрита Ювеналія, Каѳедральнаго Протоіерея о. Ф. Павловскаго, Протоіерея Г. Костылева и священника З. Колчина. Проповѣдь за литургіею произнесена священникомъ И. Легатовымъ. По окончаніи литургіи, Его Преосвященство раздавалъ Пасхальный Артосъ въ многочисленности собравшемуся народу. За вечернимъ Богослуженіемъ въ соборѣ бесѣда произнесена о. Каѳедральнымъ Протоіереемъ Ф. Павловскимъ.

---

## О Б Ъ Я В Л Е Н І Я .

Отъ Редакціи Архангельскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей.

Открыта подписка на 1891 годъ на Архангельскія Епархіальныя Вѣдомости.

Архангельскія Епархіальныя Вѣдомости, издающіяся съ 1888 года при Архангельской Духовной Семинаріи въ двухъ частяхъ: оффиціальной и неоффиціальной, по утвержденной Святѣйшимъ Синодомъ программѣ, и въ 1891 году будутъ издаваться по той же программѣ.

Вѣдомости имѣютъ выходить два раза въ мѣсяць. Подписная цѣна съ доставкою и пересылкою за годовое изданіе три рубля. Подписка принимается въ Редакціи Архангельскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей при Архангельской Духовной Семинаріи и у Оо. Благочинныхъ Архангельской епархіи.



СОДЕРЖАНІЕ. *Часть оффиціальная:* Распоряженія Архангельскаго Епархіальнаго Начальства. — Епархіальныя Извѣстія. *Часть неоффиціальная:* Рѣчь при погребеніи воспитанницы Женскаго Училища. — Обозрѣніе Его Преосвященствомъ нѣкоторыхъ приходоу Архангельскаго уѣзда. (окончаніе) — Епархіальная Хроника. — Объявленіе.

Редакторъ Ректоръ Духовной Семинаріи Протоіерей  
*Александръ Орловъ.*



## АРХАНГЕЛЬСКІЙ ЛИСТОКЪ.

**О письменныхъ церковныхъ книгахъ и о попыткахъ къ исправленію ихъ.**

Глаголемые старообрядцы, какъ извѣстно, уклоняются отъ православной Церкви главнымъ образомъ по той причинѣ, что у ней при богослуженіяхъ употребляются новыя книги, несогласныя съ старопечатными книгами, изданными при первыхъ пяти Московскихъ патріархахъ. По ихъ понятію, книги, изданныя при этихъ патріархахъ совершенно правильны, а потому измѣнять что либо въ нихъ не было никакой надобности. Къ этому они приурочиваютъ извѣстное изреченіе: „аще кто прибавитъ, или убавитъ, да будетъ проклятъ“. Очевидно старообрядцы не знакомы съ исторіей Церкви прежнихъ вѣковъ и не сравнивали книгъ древнихъ между собою. Въ виду того, что старообрядческія мнѣнія о церковныхъ книгахъ нерѣдко колеблютъ умы православныхъ чадъ Церкви Греко-Россійской, мы считаемъ нужнымъ познакомить ихъ съ исторіею этихъ книгъ.

Прежде всего мы находимъ нужнымъ сказать, что въ древнія времена книги не печатались, а писались, и такія-то книги употреблялись при Богослуженіи. Печатнаго искусства въ тѣ времена люди еще не знали. Какъ показываютъ нѣкоторые историческіе древніе памятники, у насъ въ Россіи первоначально книги писались учеными людьми. При томъ за исправностію

переписанныхъ книгъ наблюдали тогда сами святители Церкви. И когда они находили эти книги съ подлинными во всемъ согласными, тогда и благословляли ихъ къ употребленію. Но быстрое распространеніе въ Россіи христіанства требовало большого количества книгъ. Ученые переписчики не успѣвали удовлетворять всѣмъ требованіямъ, и необходимость заставляла поручать переписку книгъ и малоученымъ и малограмотнымъ людямъ. Такъ какъ книги тогда дорого цѣнились, то на списываніе ихъ стали смотрѣть большею частію не какъ на святое дѣло, а какъ на доходный промыселъ, и старались не о вѣрности списываемыхъ книгъ, а о томъ, какъ бы поскорѣе списать ихъ. За перепискою книгъ никто не слѣдилъ, да и невозможно было услѣдить, такъ какъ онѣ писались всѣми и вездѣ, и духовными и недуховными, и въ городахъ и въ селахъ. Книги продавались въ лавкахъ и на базарахъ, какъ обыкновенный товаръ. Вотъ при этомъ-то отношеніи къ списыванію книгъ, существовавшемъ у насъ на Руси около 600 лѣтъ, накопилось въ нашихъ книгахъ много ошибокъ и погрѣшностей. Вслѣдствіе чего вышло то, что всѣ наши книги оказались не согласными, нетолько съ греческими, но и съ древними славянскими рукописями. Въ виду этого обстоятельства власти церковныя стали наконецъ озабочиваться дѣломъ исправленія книгъ.

Начало книжнаго исправленія положено было при великомъ князѣ Василіѣ Іоанновичѣ, въ первой четверти шестнадцатаго вѣка, т. е. назадъ времени около 350 лѣтъ. Такъ какъ въ то время, по недостатку у насъ на Руси училищъ, не оказалось изъ русскихъ такого человѣка, который бы хорошо зналъ греческій языкъ, съ котораго, какъ извѣстно, переведены были наши Богослужебныя книги, и который посему нужнымъ являлся въ дѣлѣ исправленія таковыхъ книгъ: то великій князь, по совѣту тогдашняго митрополита Варлаама, послалъ на Аѳонъ къ святогорскимъ отцамъ грамоту съ царскою милостію и прошеніемъ—прислать въ Россію изъ тамошнихъ иноковъ мужа просвѣщеннаго, хорошо знающаго Божественное Писаніе и греческій

языкъ. Общимъ совѣтомъ отцовъ на этотъ великій подвигъ избранъ былъ Ватопедской обители инокъ Максимъ, родомъ Грекъ, который и прибылъ въ Россію въ 1518 году. Когда Максимъ приступилъ къ разсмотрѣнію нашихъ церковныхъ книгъ, то онъ нашелъ въ нихъ не только погрѣшности въ словахъ, но и „нестерпимыя хулы“ на Божество Сына Божія, и посему онъ съ большимъ рвеніемъ принялся за исправленіе нашихъ Богослужебныхъ книгъ. Но къ сожалѣнію, доброму началу его скоро положенъ былъ конецъ. Невѣжественные люди и завистники стали взводить на него клеветы и обвинили его въ порчѣ исправляемыхъ имъ книгъ, за что и сослали его, какъ еретика, въ Волоколамскій монастырь, потомъ перевезли въ Отрочъ монастырь, а за тѣмъ и въ Троицко-Сергіеву лавру. Судъ надъ преподобнымъ Максимомъ до того былъ строгъ, что его на первыхъ порахъ отлучили отъ святаго Причастія и не пускали даже въ церковь на молитву. Преподобный Максимъ въ оправданіе себя писалъ много писемъ; письма эти въ разныхъ спискахъ сохранились до настоящаго времени. Считаемо не излишнимъ привести для примѣра выдержки изъ нѣкоторыхъ. Въ „Словѣ отвѣщательномъ о неисправленіи книгъ русскихъ“ онъ между прочимъ писалъ: „нѣщии не вѣмъ, что ся случивше имъ, враждебне и мнѣ имущимся, еретика мене называютъ, и Богодохновенныя книги растлѣвающа, а не правяща, иже слово воздають Господеви. Яко неточію возбраняють таковому богоугодному дѣлу, но зане къ сему и мене бѣднаго, неповинна суща, клеветуютъ и ненавидятъ, аки еретика, и чрезъ всякаго закона христіанскаго отлучаютъ пречистыхъ тайнъ Христовыхъ. Но о сущемъ убо во мнѣ и соблюдаемомъ исповѣданіи православныя вѣры довольно вамъ во увѣреніе писанная мною въ книзѣ моего отвѣта. А яко не порчу священныя книги, якоже клеветуютъ на мя враждующіи всеу, но прилѣжно и со всякимъ вниманіемъ и Божіимъ страхомъ, правымъ разумомъ исправляю ихъ, въ нихъ же растлѣшася, ово убо отъ преписующихъ, ихъ же убо ненаученныхъ сущихъ и неисправныхъ въ разумѣ и хитрости граматійстѣй:

ово же и отъ самѣхъ исперва сотворшихъ книжный переводъ приснопамятныхъ мужей“. Въ „Словѣ отвѣщательномъ о исправленіи книгъ русскихъ“ преподобный Максимъ выставивъ на видъ для примѣра нѣсколько греческихъ пословицъ, которыя имѣютъ совершенно другое значеніе, чѣмъ то, которое дали имъ переводчики книгъ съ греческаго на славянскій языкъ, пишетъ: „нѣдци противящеса рекутъ къ симъ: велію о, чловѣче, досаду тѣмъ дѣломъ прилагаеши возсіавшимъ въ нашей земли преподобнѣйшимъ чудотворцемъ. Они бо сицевыми священными книгами благоугодиша Богови и живуще по преставленіихъ отъ Него прославишася святынею и всякихъ чудесъ дѣйствомъ. Къ симъ не азъ, но самъ блаженный Павелъ да отвѣщаетъ и да научить ихъ Святымъ Духомъ, сице глаголя: *коемуждо дается явленіе Духа на пользу: овому бо Духомъ дается слово премудрости, овому же слово разума въ томъ же Дусѣ, другому же дарованія исцѣленій въ томъ же Дусѣ, другому же дѣйства силамъ, иному же пророчества, другому же разсужденія духовомъ, иному же роди языкомъ. Вся сія дѣйствуетъ единъ и той же Духъ, раздѣляя властію коемуждо, якоже хоцетъ. Отъ сихъ убо явлено, яко не всякому вся вкупѣ духовныя дарованія даются. А яко убо святіи чудотворцы рустіи, по дарованію данному имъ свыше, возсіаша въ благовѣрнѣй земли рустѣй богоносній отцы, и быша и суть, и азъ исповѣдаю и поклоняюся имъ, аки вѣрнымъ Божиимъ угодникомъ; но ниже и роди языкомъ и сказаніе ихъ пріаша свыше. Онѣмъ убо апостолоподражательнаго ихъ ради смиренномудрія и кротости житія святолѣпнаго дадеса дарованіе исцѣленій и чудесъ предивныхъ. Иному же, аще и грѣшенъ есть паче всѣхъ земнородныхъ, даровася языкомъ разумъ и сказаніе, и дивитися о томъ не подобаетъ“.*

Какъ ни убѣдительно и какъ ни трогательно были таковыя и подобныя имъ письма преподобнаго Максима, но онѣ мало дѣйствовали на людей, отъ которыхъ зависла его участь. Кто не согласится, что современники преподобнаго Максима слишкомъ жестоко и неблагоразумно поступили съ нимъ! А не тѣ же ли

мы нынѣ видимъ взгляды у старообрядцевъ на новопечатныя Богослужебныя книги, и не тѣ же ли отношенія ихъ къ православной Церкви? Если много грѣшили въ оны времена противъ преподобнаго Максима, то не болѣе ли грѣшатъ нынѣ старообрядцы противъ православной Церкви, въ которую мы должны вѣровать какъ въ *столпъ и утвержденіе истинныя*? Отвѣтъ на сіи вопросы пусть дадутъ они сами своей совѣсти.

Спустя 33 года отъ начала книжнаго исправленія преподобнымъ Максимомъ, именно, въ 1551 году, дѣло это было возбуждено опять царемъ Іоанномъ Васильевичемъ Грознымъ. Въ Москвѣ составленъ былъ тогда цѣлый Соборъ для разсужденія „о многоразличныхъ церковныхъ чинѣхъ“. Этому Собору отъ царя Іоанна Васильевича между прочими вопросами былъ предложенъ и такой: „Божественныя книги писцы пишутъ съ неправленыхъ переводовъ, а написавъ не правятъ же; опись къ описи прибываетъ и недописки и точки не прямыя, и по тѣмъ книгамъ въ церквахъ Божіихъ чтутъ, и поютъ, и учатся, и пишутъ съ нихъ; что о семъ небреженіи и о великомъ нашемъ нерадѣніи отъ Бога будетъ по Божественнымъ правиламъ“? (Стоглавъ вопросъ 5-й, о Божественныхъ книгахъ). Отцы, присутствовавшіе на Соборѣ, вполне были согласны съ отзывомъ царя. Дѣло о неисправности церковныхъ книгъ и для нихъ самихъ было очевидно. Имъ нужно было принять какія либо мѣры къ исправленію сего дѣла, и вотъ они постановили, чтобы протопопы и священники каждаго города пересматривали Богослужебныя книги и исправляли ихъ, и при томъ повелѣли имъ, протопопамъ и священникамъ, наблюдать за переписчиками, чтобы они не выносили на продажу неисправленныхъ книгъ. Вотъ подлинныя слова опредѣленія Собора: „протопопамъ и старѣйшимъ священникамъ и избраннымъ священникамъ со всѣми священники въ коемъждо градѣ во всѣхъ святыхъ церквахъ дозирати.. священныхъ книгъ, святыхъ Евангелій и Апостоль и прочихъ святыхъ книгъ, ихъ же соборная Церковь приимлетъ.... А которыя будутъ святыя книги, Евангелія и Апостолы и Псалтири и прочія книги въ коейждо суть

церкви обряцете неисправлены и описливы, и вы бы тѣ всѣ святыя книги съ добрыхъ переводовъ исправили соборне, занеже священныя правила о томъ запрещаютъ и не повелѣваютъ неисправленныхъ книгъ въ церковь вносить, ниже по нимъ пѣти“. О книжныхъ писцахъ отцы Собора постановили: „также и которые писцы по городамъ книги пишутъ, и вы бы имъ велѣли писати съ добрыхъ переводовъ, да написавъ правила, потомъ же бы продавали. А который писецъ написавъ книгу, продасть не исправивъ, и вы бы тѣмъ возбраняли съ великимъ запрещеніемъ. А кто у него неисправленную книгу купитъ, и вы бы тому потому же возбраняли съ великимъ запрещеніемъ, чтобы впредь того не творили. А впредь таковіи обличени будутъ продавецъ и купецъ, и вы бы у нихъ тѣ книги имали даромъ безъ всякаго зазору“. (Тамъ же. гл. 28).

Итакъ, Стоглавый Соборъ вмѣсто того, чтобы самому заняться пересмотромъ книгъ и исправленіемъ ихъ, и разослать повсюду для руководства оригиналы, поручилъ это дѣло протопопамъ и попамъ. Но что могли сдѣлать тогдашніе протопопы, и попы въ дѣлѣ книжнаго исправленія? Въ тотъ грубый и невѣжественный вѣкъ у насъ на Руси не было не только высшихъ учебныхъ заведеній, въ которыхъ бы преподавался, кромѣ богословско-догматическихъ наукъ, греческій языкъ, но даже, какъ свидѣтельствуется Стоглавѣ, самыхъ начальныхъ школъ не было (гл. 25). А не зная греческаго языка, можно ли сличать наши книги съ греческими подлинниками? А безъ сличенія можно ли узнать ошибки и погрѣшности? При томъ же, вмѣняя въ обязанность протопопамъ и попамъ править книги, Соборъ не далъ имъ ни средствъ къ тому, ни руководства: гдѣ брать книги добрыхъ переводовъ, какъ узнать ихъ и какъ достать. А не сдѣлавъ этого Соборъ такимъ образомъ предоставлялъ имъ полный произволь дѣйствовать, какъ имъ вздумается. А отъ этого погрѣшности въ книгахъ не могли не только уничтожиться, но могли даже увеличиться.

Что въ церковныхъ рукописныхъ книгахъ дѣйствительно не прекращались погрѣшности и со вре-

мени Стоглаваго Собора, о томъ есть ясныя свидѣтельства у московскихъ патріарховъ. Такъ, въ послѣсловіи Минеи служебной за Сентябрь мѣсяць, напечатанной при патріархѣ Гермогенѣ (въ лѣто 7116) относительно всѣхъ двѣнадцати мѣсячныхъ Минеи служебныхъ говорится: „отъ многихъ бо лѣтъ сія книги, егда отъ греческаго языка на словенскій преложены: и мнози древніи преводницы и преписующіи или изрониша, или смѣсиша, или въ чемъ погрѣшиша... И того ради убо таковое дѣло совѣтомъ и повелѣніемъ отъ Бога помазанныхъ великихъ первопрестольникъ и строителей духовомъ и тѣлесемъ, скипетроснаго великаго государя царя и великаго князя Василя Ивановича всея Росіи, и духоноснаго великаго архіерея, свидѣтельство книгъ сихъ въ начало происходятъ и полагаются въ дѣло“. Въ послѣсловіи Требника, напечатаннаго при патріархѣ Филаретѣ (въ лѣто 7132) сказано: „слышавше бо благочестивѣйшіе пастыри они, Богомъ вѣнчанный царь (Михаиль Феодоровичъ) и отецъ его святѣйшій патріархъ (Филаретъ) много нѣкое и преизлишно еже въ Божественныхъ писаніяхъ разгласіе, еже къ заповѣдемъ Господа нашего Іисуса Христа несличное стихословіе, и сія разумно внемлюще, не малу вину быти благочестію.... Тѣмже таковая видѣвше, честная сія и изрядная двоица.... восхотѣста во святѣй велицѣй и апостольстѣй Церкви несогласная въ Божественныхъ писаніяхъ согласіемъ исправить... повелѣста отъ градовъ книги харатейныя добрыхъ переводовъ древнихъ собирать, и ко свидѣтельству Божественныхъ писаній благоразсудный свой совѣтъ приподавати, и отъ тѣхъ древнихъ харатейныхъ книгъ Божественныхъ писаній стихословіе исправляти, яже не исправленіемъ отъ преписующихъ и многолѣтныхъ обычаевъ погрѣшена быша“. Въ послѣсловіи Трефолая, за Мартъ, Апрѣль и Май, печатанномъ при патріархѣ Іоасафѣ (въ 7147-е лѣто), говорится: „прежде убо много лѣтъ писовахуся книги письменными начертаньми, но не до конца было лѣпо таковое изображеніе, и не бѣ мощно слову Божию прямо исправлятися. И всякому умѣющему Божественное писаніе въ церкви Божіей не несмутно и не несуг-

мнѣнно пѣти и глаголати. Сего ради... начашася книги быти печатнымъ воображеніемъ“. Въ послѣсловіи книги преподобнаго Іоанна Лѣствичника, напечатанной при патріархѣ Іосифѣ (въ лѣто 7155), говорится: „вѣдый убо онъ государь благочестивый царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ всея Русіи самодержецъ, яко въ Божественныхъ словесѣхъ писаніи многое неисправленіе, ово отъ переводниковъ, ово отъ преписующихъ... Того ради онъ государь крѣпче и зельне тщаніе во умѣ положъ, во еже бы ему государю великая польза учинити, всего православнаго народа великія Русіи душамъ повелѣти бы ему исправить сея душеполѣзныя и плачевныя книги... и испустити бы во всю свою великую Русію печатнымъ тисненіемъ“.

И такъ, вотъ въ какомъ печальномъ видѣ были прежде наши церковныя письменныя книги. А старообрядцы между тѣмъ говорятъ, что книгъ церковныхъ поправлять нельзя и къ этому мнѣнію своему приурочиваютъ изреченіе: „аще кто прибавитъ, или убавитъ, да будетъ проклятъ“. Судите сами: относятся ли эти слова къ дѣлу исправленія книгъ?

Не будьте вы, братія, такъ не благоразумны, не довѣряйтесь слѣпо мнѣніямъ старообрядцевъ и не берите чрезъ это напраснаго грѣха на свою душу.

---

№ 24.

Архангельскіе листки

религіозно-нравственнаго содержанія издаются при Архангельскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ